

## Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 11.08.2015

Číslo verzie 2

Revízia: 11.08.2015

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- **1.1 Identifikátor produktu**
- **Obchodný názov: Interflon Lube HT/SF**
- **1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**  
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Použitie materiálu /zmesi Mastiaci prostriedok/Mazivá**
- **1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**
- **Výrobca/dodávateľ:**  
Interflon b.v.  
P.O. Box 1070  
NL-4700 BB Roosendaal  
The Netherlands  
Tel: +31(0)165.55.39.11  
Fax: +31(0)165.53.80.82  
Email: service@interflon.com  
www.interflon.com
- **Informačné oddelenie: Product safety department**
- **1.4 Núdzové telefónne číslo: Tel: +31 (0)165 55 39 11 (Monday to Friday from 8:30am to 17:00pm)**

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

- **2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi**
- **Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008** Tento výrobok nie je klasifikovaný podľa noriem CLP.
- **2.2 Prvky označovania**
- **Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008** odpadá
- **Piktogramy nebezpečnosti** odpadá
- **Signálne slovo** odpadá
- **Upozornenia na nebezpečnosť** odpadá

### ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

- **3.2 Zmesi**
- **Popis: Zmes syntetických olejov a prísad.**
- **Nebezpečné obsiahnuté látky: odpadá**
- **SVHC**  
Tento produkt neobsahuje žiadne "veľmi znepokojujúce látky" (SVHC), ktoré sú veľmi nebezpečné pre ľudské zdravie alebo životné prostredie. (SVHC <0.1% (w / w) Nariadenie Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH), článok 57).
- **Ďalšie údaje: Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.**

### ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

- **4.1 Opis opatrení prvej pomoci**
- **Všeobecné inštrukcie: Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia.**
- **Po vdýchnutí: Prívod čerstvého vzduchu, v prípade ťažkostí vyhľadať lekára.**
- **Po kontakte s pokožkou: Vo všeobecnosti výrobok nemá dráždiaci účinok na pokožku.**
- **Po kontakte s očami: Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody.**
- **Po prehltnutí: Ak ťažkosti pretrvávajú, konzultovať s lekárom.**
- **4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**  
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

(pokračovanie na strane 2)

## Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 11.08.2015

Číslo verzie 2

Revízia: 11.08.2015

**Obchodný názov: Interflon Lube HT/SF**

- (pokračovanie zo strany 1)
- **4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**  
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

### **ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**

- **5.1 Hasiace prostriedky**
- **Vhodné hasiace prostriedky:**  
Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia.  
CO<sub>2</sub>, piesok, hasiaci prášok. Nepoužívať vodu.  
Pena
- **Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska:** Voda.
- **5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**  
V zohriatom stave alebo pri požiari môže vytvárať jedovaté plyny.  
Kyslíčnik uhoľnatý (CO)
- **5.3 Rady pre požiarnikov**
- **Zvláštne ochranné prostriedky:**  
Nosiť dýchací prístroj nezávislý od okolitého vzduchu.  
Používajte osobné ochranné pomôcky.

### **ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**

- **6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**  
Používať osobné ochranné prostriedky.  
Zvláštne nebezpečenstvo šmykania v dôsledku vytečenia/rozsypania produktu.
- **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**  
Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.
- **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**  
Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá, piliny).  
Odstráňte zvyšky s alkalickým čističom.
- **6.4 Odkaz na iné oddiely**  
Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.  
Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.  
Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

### **ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**

- **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie** Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia.
- **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:** Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.
- **7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**
- **Skladovanie:**
- **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:** Žiadne mimoriadne požiadavky.
- **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** nevyžaduje sa
- **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:** žiadne
- **7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

### **ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana**

- **Ďalšie upozornenia týkajúce sa usporiadania technických zariadení:** Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.

(pokračovanie na strane 3)

## Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 11.08.2015

Číslo verzie 2

Revízia: 11.08.2015

**Obchodný názov: Interflon Lube HT/SF**

(pokračovanie zo strany 2)

- **8.1 Kontrolné parametre**
- **Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:**  
Produkt neobsahuje žiadne relevantné množstvá látok ovplyvňujúcich pracovisko, ktorých hraničné hodnoty by bolo potrebné kontrolovať.
- **Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.
- **8.2 Kontroly expozície**
- **Osobné ochranné prostriedky:**
- **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**  
Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.  
Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.  
Pri práci nejest', nepiť, nefajčiť, nešnupať.
- **Ochrana dýchania:** nevyžaduje sa
- **Ochrana rúk:**  
Nevyžadujú sa voči chemikáliám ochranné rukavice  
Na základe chýbajúcich testov nemôže byť vydané žiadne odporúčanie na vhodný materiál na rukavice v súvislosti s produktom/ prípravkom / zmesou chemikálií.  
Výber materiálu na rukavice pri zohľadnení jeho popraskania, prestupu látky membránami, znehodnotenia
- **Materiál rukavíc**  
Nie je nutné.  
Voľba vhodnej rukavice nezávisí iba od materiálu, ale aj od ďalších kvalitatívnych znakov a je odlišná pri každom výrobcovi. Pretože produkt pozostáva z viacerých materiálov, nie je možné predvídať odolnosť materiálu rukavíc, a preto musí byť pred použitím preskúšaná.  
Na základe poznatkov z praxe poskytujú rukavice z neoprénu, nitrilové a PVC dostatočnú ochranu.  
Doba pretrhnutia: <60 minút.
- **Penetračný čas materiálu rukavíc**  
Nie je nutné.  
Doby prieniku nemožno určiť metódou EN 374 časť 3.
- **Ochrana očí:** Pri prečerpávaní sa odporúča použiť ochranné okuliare
- **Ochrana tela:** Ochranný pracovný odev.

### ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

- **9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**
- **Všeobecné údaje**
- **Vzhľad:**
  - **Forma:** kvapalná
  - **Farba:** tmavohnedý
  - **Pach:** takmer bez zápachu
  - **Prahová hodnota zápachu:** Neurčené.
- **hodnota pH:** Nepoužiteľný
- **Zmena skupenstva**
  - **Bod tavenia/oblasť tavenia:** Nepoužiteľný.
  - **Bod varu/oblasť varu:** neurčený
- **Bod vzplanutia:** 250 °C
- **Zápalnosť (tuhé, plynné skupenstvo):** Nepoužiteľný
- **Teplota zapálenia:** > 300 °C
- **Teplota rozkladu:** Neurčené.
- **Samozápalnosť:** Produkt nie je samozápalný.

(pokračovanie na strane 4)

SK

## Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 11.08.2015

Číslo verzie 2

Revízia: 11.08.2015

**Obchodný názov: Interflon Lube HT/SF**

(pokračovanie zo strany 3)

· <b>Nebezpečenstvo výbuchu:</b>	Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.
· <b>Rozsah výbušnosti:</b>	
Spodná:	Neurčené.
Horná:	Neurčené.
· <b>Tlak pary:</b>	Neurčené.
· <b>Hustota pri 20 °C:</b>	0,98 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Relatívna hustota</b>	Neurčené.
· <b>Hustota pary</b>	Neurčené.
· <b>Rýchlosť odparovania</b>	Neurčené.
· <b>Rozpusťnosť v / miešateľnosť s</b>	
Voda:	nemiešateľné resp. málo miešateľný
· <b>Viskozita:</b>	
Dynamická pri 20 °C:	1330 mPas
Kinematická pri 40 °C:	355 mm <sup>2</sup> /s
· <b>9.2 Iné informácie</b>	Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

### ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- **10.1 Reaktivita**
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:** Na zabránenie termickému rozkladu neprehriať.
- **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
- **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.5 Nekompatibilné materiály:** Silné oxidačné činidlá.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:**  
Teplý rozklad nebezpečných plynov môže byť vytvorená (napr. CO, CO<sub>2</sub> a NO<sub>x</sub>).

### ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- **11.1 Informácie o toxikologických účinkoch**
- **Akútna toxicita:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Primárny dráždivý účinok:**
- **na pokožku:** Nemá žiadny dráždivý účinok.
- **na oko:** Nemá žiadny dráždivý účinok.
- **Senzibilizácia:** Nie je známy žiadny senzibilizačný účinok
- **Subakútna až chronická toxicita:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Ďalšie toxikologické inštrukcie:**  
Pri správnom zaobchádzaní a účelnom použití nevykazuje produkt podľa našich skúseností a nám známym informáciám žiadne zdravotne škodlivé účinky.
- **Účinky CMR (karcinogenosť, mutagenosť a reprodukčná toxicita)**  
Tento produkt nepatrí do klasifikácie CMR (karcinogény, mutagény, toxické pre reprodukciu).

### ODDIEL 12: Ekologické informácie

- **12.1 Toxicita**
- **Vodná toxicita:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.3 Bioakumulačný potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

(pokračovanie na strane 5)

## Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 11.08.2015

Číslo verzie 2

Revízia: 11.08.2015

**Obchodný názov: Interflon Lube HT/SF**

(pokračovanie zo strany 4)

· **Ďalšie ekologické údaje:**

· **Všeobecné údaje:**

Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie v nezriedenom stave alebo vo väčších množstvách.

· **12.6 Iné nepriaznivé účinky** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

### ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

· **13.1 Metódy spracovania odpadu**

· **Odporúčanie:** Nesmie sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Nepripustiť prienik do kanalizácie.

· **Europský katalog odpadov**

13 02 06*	syntetické motorové, prevodové a mazacie oleje
-----------	--

· **Nevyčistené obaly:**

· **Odporúčanie:**

Zneškodnenie obsahu/obalu v súlade s miestnymi/oblastnými/národnými/medzinárodnými nariadeniami.

### ODDIEL 14: Informácie o doprave

· **14.1 Číslo OSN**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**

odpadá

· **14.2 Správne expedičné označenie OSN**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**

odpadá

· **14.3 Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu**

· **ADR, ADN**

· **Trieda**

odpadá

· **14.4 Obalová skupina**

· **ADR, IMDG, IATA**

odpadá

· **14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:**

· **Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):**

Nie

· **14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa** Nepoužiteľný

· **14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II**

**k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC**

Nepoužiteľný

· **UN "Model Regulation":**

-

### ODDIEL 15: Regulačné informácie

· **15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

· **Národné predpisy:**

· **Trieda ohrozenia vody:** Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (I); mierne ohrozuje vodné zdroje.

· **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

-SK-

(pokračovanie na strane 6)

**Karta bezpečnostných údajov**  
**podľa 1907/2006/ES, Článok 31**

Dátum tlače: 11.08.2015

Číslo verzie 2

Revízia: 11.08.2015

**Obchodný názov: Interflon Lube HT/SF**

(pokračovanie zo strany 5)

**ODDIEL 16: Iné informácie**

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

· **Oddelenie vystavujúce údajový list:** Product safety department.

· **Partner na konzultáciu:**

Head Laboratory

Email: [service@interflon.com](mailto:service@interflon.com)

· **Skratky a akronymy:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

SVHC: Substances of Very High Concern

· \* **Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**